

BEL GENUVEIS

Dal disco "Il mal d'amore" di Franca Orengo.

Di questa canzone non si trovano derivazioni in altre regioni italiane e nemmeno in Francia e in altri paesi celto-romanzi. Se ne può trovare un riscontro presso gli sloveni e gli ungheresi, dove i personaggi si chiamano il Bell'Antonio ed Elena.

Bel Genuveis a vol maridesse,
vol piè la fija d'un re marcant,
cula ch'a pòrta j'ariss e ij guant.

Bel Genuveis si fa fé d'un pussu,
cun chéina d'or e crucét d'argent,
perché la bela na ven a bei.

Tute la fije na van per l'aqua,
ma la pì bela na va pa,
perché so pare la ten sarà.

Bel Genuveis a fa dé d'un ballo,
a tute le fije da maridé,
perché la pì bela vena a balé.

Tute la fije na van al ballo,
ma la pì bela a na va pa,
perché so pare la ten sarà.

Bel Genuveis fa suné le ciòche,
a fa suné le cioche, ma nèn tant fort,
per dé d'intende ch'a l'era mort.

S'a l'è la bela dis a so' pare:
lasseme andé, a feje unur.

Oh, fija mia, va pura an cesa,
va pura an cesa, se it vole andé,
ma pijte guardia di tant piuré.

A s'è butasse la vesta nèira,
la quefa an testa e ant le man ij guant,
drinta a la cesa andasia piurant.

Quand l'è staita avsin a la càissa,
Bel Genuveis a n'è surtì,
a j'ha butaje l'anel al dè.

Bel Genovese vuole sposarsi, sposare la figlia di un ricco mercante, una di quelle con ricci e guanti. Bel genovese fa fare un pozzo con catena d'oro e gancio d'argento, perché la bella ci venga a bere. Tutte le ragazze vanno a prendere l'acqua ma la più bella non ci può andare, perché suo padre la tiene rinchiusa. Bel genovese offre un gran ballo, per far ballare tutte le giovani da maritare. Tutte le giovani vengono al ballo, ma la più bella non ci può andare, perché suo padre la tiene rinchiusa. Bel Genovese fa suonare le campane, le fa suonate non tanto forte per far credere di essere morto. La belle allora va da suo padre: "Lasciatemi andare a rendere onore". "Figlia mia va pure in chiesa, ma fa attenzione a non piangere troppo." La bella si veste a lutto, il velo in testa, i guanti in mano, e va alla chiesa piangente. Quando è vicino alla cassa, Bel Genovese salta fuori e le infila l'anello al dito.